M.R.O. 1—19,500—16-12-35.

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Judicial DEPARTMENT.

G.O. No. 1153	Press Mis.
229-230	
Dated 25. 7.	19 1886

415

Not to be folded or roughly handled

No. 229. Read the following letter from the Secretary to the Commissioner for the Uncovenanted Civil Service Examinations, to the Acting Chief Secretary to Government, Fort Saint George; dated 21st June 1866, No. 247.

With reference to G. O., 12th April 1866, No. 368, I am directed to inquire whether it is the intention of Government to exempt Pathenmaduthil Rama Menon from examination in the Law of Evidence, Contracts and Torts, and the Doctrine of Equity.

2. Pathenmaduthil Rama Menon has applied to the Commissioner on this point, urging that the permission to pass in the Vernacular* is useless if he is required to pass in the subjects above mentioned, as no translations of the Manuals have been published in the Vernacular.

* Vide G. O., dated 12th April 1866, No. 368.

3. I am directed respectfully to state that the Commissioner regrets that he was not consulted before G. O., 12th April 1866, No. 368, was passed. This is, he believes, the only case in which Government have allowed any one to qualify this year for the office of District Moonsiff and Pleader in the Vernacular, and the consequence is that many papers will have to be translated into Malayalum for the sake of this one man alone; that if his present request is acceded to, he will become eligible for office by passing in only four of the eight eight legal subjects (Vide I. A.) in which all his competitors are required to qualify themselves, including the most important, viz., the Law of Evidence; and that he will be altogether relieved from the test in translation which has been made a third branch of the "District Moonsiff and Pleader" examination by the new rules.

No. 230. ORDER THEREON, 25th July 1866, No. 1153.

It was not the intention of the Governor in Council to exempt the individual referred to from any of the subjects included in the Special Test prescribed for Candidates for the Office of District Moonsiff and Pleader, and as he is not prepared to pass any examination in some of the subjects included in the list, the Governor in Council resolves to direct, in supersession of the Orders of the 12th April last, Public Department, that the Commissioner will intimate to Pathenmaduthil Rama Menon that he cannot be admitted to the examination.

2. In future, no applications, similar to that made by Pathenmaduthil Rama Menon, will be complied with, without reference to the Commissioner.

(True Extract).

Chief Secretary.

To the Commissioner for the Uncovenanted Civil Service Examinations.

Exd. J. H. Burns.

Judicial Department N°

PROCEEDINGS of the **MADRAS GOVERNMENT.**

Read the following letter from the Secy to the Commissioners for the H. C. S. Examns.

Received 21st June 1866 N° 2147

Ordered on 25th July 1866 N° 1153.

It was not the intention of the Governor in Council to exempt the individual referred to from any of the subjects included in the Special Test prescribed for Candidates for the Office of District Moonsiff and Pleader, and as he is not prepared to pass any examination in some of the subjects included in this list, the Governor in Council wishes to direct, in supersession of the orders of the 12th April last, that this

the Commissioner will
intimate to Patthenmadathil
Rama Menon that he
cannot be admitted to
the Examination.

2. In future, no applic-
-ations similar to that
made by Patthenmadathil
Rama Menon will be
complied with, without
reference to the Commissioner.

[signature]

To The Comr. for Settlt. & C. S. Examn. dated 26/5

Judicial 1860. Department.

No. 1153.

PROCEEDINGS OF GOVERNMENT.

Dated 25th July 1866.

Press No. 2755, G. M.—14-11-65—500.

229. 230.